

طلب تأشيرة
Demande de VISA

أصق
الصورة
PHOTO

السفارة التونسية بالرياض
Ambassade de Tunisie a Riyadh

ملاحظة هامة جداً :

* الكتابة باللغة العربية.

* كتابة التواريخ حسب التقويم الميلادي.

* كتابة الأرقام حسب الصيغة العالمية «إنجليزي» (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9).

رقم الهاتف الخاص

Nom اللقب (اسم العائلة)
Family Name
Prénoms الاسم
Given Names
Date et lieu de naissance تاريخ الولادة (بالميلادي) مكان الولادة
Date and Place of Birth
Situation de famille الحالة العائلية
Marital Status
Nationalité actuelle الجنسية الحالية
Present Nationality
Nationalité d'origine الجنسية الأصلية
Nationality at Birth
Profession المهنة بالتفصيل
Profession
Résidence au cours des 2 dernières années الإقامة في السنتين الأخيرتين
Residence during the last 2 years
N° du Passeport رقم جواز السفر
Passport number
Date et lieu de la délivrance تاريخ إصداره (بالميلادي) مكان الإصدار
Date and Place of Issue
Date d'entrée en Tunisie تاريخ الدخول إلى تونس (بالميلادي)
Date of Entry to Tunisia
Durée de séjour مدة الإقامة بها
Duration of stay
Motif détaillé du voyage (1) أسباب السفر بالتفصيل
Detailed reason for travel
Mode de locomotion envisagé وسائل النقل المتوقعة
Anticipated Mode of Transportation
Point d'entrée نقطة الدخول
Point of entry
Adresse en Tunisie العنوان بتونس
Address in Tunisia
Personnes connues en Tunisie الأشخاص المعروفون بتونس
Persons Known in Tunisia
Leurs adresses عناوينهم
Their addresses
Personnes devant vous accompagner الأشخاص المصاحبون
Persons accompanying you

(1) إن كان السفر يتعلق بالأعمال ، تذكر أسماء وعناوين الأشخاص المراد الاتصال بها .

(1) S'il s'agit d'un voyage d'affaires, citer les noms et adresses des personnes à contacter.
(1) If it is a business trip, give the names and addresses of the persons to be contacted.

(1) وإن كان السفر يتعلق بالمشاركة في مؤتمر أو مهرجانات يتحتم ذكر اسم المنظم والمكان والتاريخ والمدة .

(1) S'il s'agit d'un voyage pour participation à un congrès ou manifestations, citer le nom de l'organisateur, le lieu, la date, et la durée.
(1) If it is a trip to attend a meeting give the name of the organisation holding it and the place, the date and the duration of the meeting.

(1) وإن كان السفر يتعلق بدراسات جامعية أو بترهصات فنية تذكر أسماء المؤسسات التي ستتولى فيها الدراسات أو التبرص ومدة هاته الدراسات

(يذكر هل أن المسافر علي نفقة منظمة أو شخص قاطن بالبلاد التونسية) .

(1) S'il s'agit d'un voyage d'étude universitaires ou des stages techniques, citer les noms des établissements à fréquenter, la durée des études (Indiquer si vous êtes pris en charge par une organisation ou une personne résidente en Tunisie).

(1) If it is a trip for studies or training, give the names of the institutions to be attended and the duration of the study (Indicate if you are financially supported by a tunisian organisation or person).

Avez-vous déjà séjourné en Tunisie ?
Have you previously stayed in Tunisia ?

هل سبقت لكم الإقامة بالبلاد التونسية ؟

التزم بان لا أقبل أي عمل يعرض على سواء كان بمقابل أو بدون مقابل طيلة إقامتي بالبلاد التونسية وأن لا أحاول الإقامة بالتراب التونسي كما التزم

بمغادرته عند انتهاء صلاحية التأشيرة التي ستمنح لي .

Je m'engage à n'accepter aucun emploi rémunéré ou non rémunéré durant mon séjour en Tunisie et à ne pas chercher à m'établir et à quitter le territoire Tunisien à l'expiration de la validité du visa qui me sera accordée:

I pledge not to accept any remunerated or non remunerated job during my stay in Tunisia, not to seek establishment in Tunisia and to leave the tunisian territory at the expiration of the validity of the visa which will be granted to me.

إن مجرد إمضائي يجعلني مسؤولاً وفي صورة التصريح المدلس يحرمني من التحصيل على تأشيرة أخرى في المستقبل وذلك بقطع

النظر عن التبعات العدلية التي تعرض لها القانون .

Ma signature engage ma responsabilité et en cas de fausse déclaration me priverait de tout visa à l'avenir sans préjudice des poursuites judiciaires prévues par la loi.

The signature below binds me and in case of false déclaration will deprive me from obtaining any visa in the future without prejudice to any further legal action according to law.

Signature

Signature,

الإمضاء

مخصص للسلطة التي ستتلقى المطلب

RESERVE A L'AUTORITÉ QUI REÇOIT LA DEMANDE

Space reserved for the authority which receives the application

مراجع الاوراق المصاحبة أو المدلى بها والتوصيات المتعلقة

Référence des pièces jointes ou produites et des recommandations reçues.

Reference of the documents enclosed or produced and of the recommandations received.

برقية للإعلام عدد بتاريخ

Decision

Décision

القرار المتخذ

تأشيرة عدد صالحة لمدة

عدد السفرات

الرياض في the le

Le Consul,

The Consul

القنصل

Tunisia Visa Requirements:

-

1. **(2) two application forms** should be filled **(not photocopy)**.
2. **2 copies of passport** (information page and the signed page)
3. **2 copies of Saudi ID**

Note: Numbers should be written in **Latin**